

# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS

### DESCRIPTION

Ce système de lubrification regroupe la répartition et le dosage du lubrifiant dans un mouvement progressif de pistons pilotés un par un au moyen d'un unique flux d'alimentation. Ce système est qualifié pour le dosage de l'huile et de la graisse pour un ou plusieurs points. Chaque piston est monté en série avec celui qui le précède. Si l'un d'entre eux se bloque, il provoque l'arrêt de la répartition et bloque tout le système. Il en est de même lors d'une obstruction extérieure au répartiteur. Pour le contrôle du fonctionnement de tout le système, il suffit de monter sur un seul piston un indicateur visuel ou électrique. Avec les installations à perte de lubrifiant, fonctionnant par intermittence, le débit de la pompe est déterminé par la somme des pistons doseurs. Avec les installations par circulation, la quantité distribuée en unités temps est moins rigoureuse. Cependant, il faut prêter attention à ne pas générer de surpressions injustifiées pour les pompes et les composants nuisibles pour les contrôles. Le répartiteur master peut alimenter plusieurs répartiteurs secondaires, qui eux-mêmes peuvent alimenter d'autres répartiteurs. Pour des raisons de comprimabilité et d'aération des lubrifiants, nous conseillons de ne pas dépasser 2 répartiteurs en série après le master. Au delà, on vérifie l'irrégularité du fonctionnement, surtout en présence d'une graisse ayant un faible indice de pénétration et avec de débits très petits.

Le système progressif que nous proposons présente trois conceptions différentes de répartiteurs:

- le modèle par assemblage d'éléments type DPX
- le modèle par assemblage d'éléments type DPA
- le modèle monobloc type DPM
  
- DPA: 0,05 - 0,50 cc/impulsion par sortie
- DPX: 0,025 - 0,105 cc/ impulsion par sortie
- DPM: 0,10 - 0,20 cc/ impulsion par sortie

### PRINCIPAUX AVANTAGES DE L'UTILISATION DU SYSTEME PROGRESSIF :

- GARANTIE ABSOLUE DE DISTRIBUER LE LUBRIFIANT DANS LES QUANTITES PRE-ETABLIES .
- PRE-DISPOSE POUR LES INSTALLATIONS RECLAMANTS UN CONTROLE DE FONCTIONNEMENT.
- GARANTIE DE VIE PAR LE CHOIX APORTE SUR LES MATERIAUX ET LE CONTROLE QUALITE
- POSSIBILITE DE VERIFIER LE FONCTIONNEMENT EN UTILISANT LES COMPOSANTS DE CONTROLE VISUELS ET ELECTRIQUES
- MISE A DISPOSITION D'UN GRAND CHOIX DANS LA GAMME DES REPARTITEURS ET DES DEBIT

## PROGRESSIEVE VERDELERS

### BESCHRIJVING

Dit smeersysteem verenigt de verdeling en dosering van het smeermiddel in een progressieve beweging van zuigers die één voor één bestuurd worden door middel van een unieke voedingsstroom.

Dit systeem is geschikt voor de dosering van olie en smeervet voor één of meerdere punten. Elke zuiger is in serie met de vorige gemonteerd. Indien één ervan blokkeert, stopt de verdeling en blokkeert heel het systeem. Hetzelfde gebeurt bij een obstructie buiten de verdeler. Voor de controle van de werking van het hele systeem, volstaat het op één enkele zuiger een visuele of elektrische wijzer te plaatsen. Bij de systemen met verlies van smeermiddel, werkend met onderbreking, wordt het debiet van de pomp bepaald door de som van de doseerzuigers. Door de circulatiesystemen is de hoeveelheid verdeeld in tijdseenheden minder strikt. Toch moet overdruk vermeden worden voor de pompen en de componenten die schadelijk zijn voor de controles. De hoofdverdeler kan meerdere secundaire verdelers voeden, die op hun beurt andere verdelers kunnen voeden.

Omwille van compressie en ventilatie van de smeermiddelen, raden wij aan om niet meer dan 2 verdelers na de hoofdverdeler te zetten. Verder controleert men de onregelmatigheid van de werking, vooral bij smeervet met een zacht penetratiecoëfficiënt en met zeer kleine debieten.

Het progressief systeem dat wij voorstellen heeft drie verschillende types verdelers :

- het assemblagemodel type DPX
- het assemblagemodel type DPA
- het monobloc-model type DPM
  
- DPA: 0,05 - 0,50 cc/impuls per uitgang
- DPX: 0,025 - 0,105 cc/impuls per uitgang
- DPM: 0,10 - 0,20 cc/impuls per uitgang

### BELANGRIJKSTE VOORDELEN VAN HET GEBRUIK VAN HET PROGRESSIEF SYSTEEM :

- ABSOLUTE ZEKERHEID DAT HET SMEERMIDDEL IN DE VOOROPGESTELDE HOEVEELHEDEN WORDT VERDEELD.
- GESCHIKT VOOR SYSTEMEN DIE EEN CONTROLE VAN DE WERKING VEREISEN.
- LANGE DUURZAAMHEID DOOR DE KEUZE VAN DE MATERIALEN EN DE KWALITEITSCONTROLE.
- MOGELIJKHEID OM DE WERKING TE CONTROLEREN DOOR MIDDEL VAN VISUELE EN ELEKTRISCHE CONTROLE-ELEMENTEN.
- RUIME KEUZE IN HET GAMMA VAN VERDELERS EN DEBIETEN TER BESCHIKKING.

# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS / PROGRESSIEVE VERDELERS

### PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT / WERKING

La pression de la pompe (rouge) pousse sur le piston A et transporte le lubrifiant (bleu) vers la sortie 1

De pompdruk (rode) drukt op het zuigereind A en dwingt het smeermiddel (blauw) naar uitgang 1.

Au moment où le piston A a fini son coup, la pression de la pompe (rouge) commence à pousser sur le piston B et le lubrifiant sort de la sortie 2.

Wanneer de zuiger A zijn slag heeft voltooid begint de pompdruk (rode) op zuiger B te drukken en het smeermiddel komt uit uitgang 2.

Ensuite le piston C commence son coup et transporte le lubrifiant par la sortie 3.

Dan begint de zuiger C zijn slag en lost het smeermiddel door uitgang 3.

Alors les pistons bougent dans le sens envers, à commencer par le piston A.

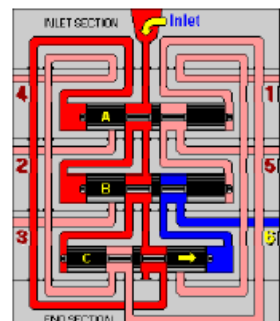
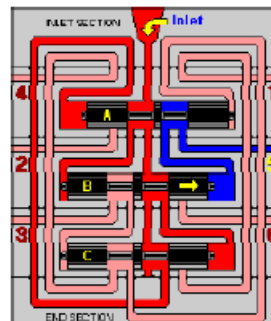
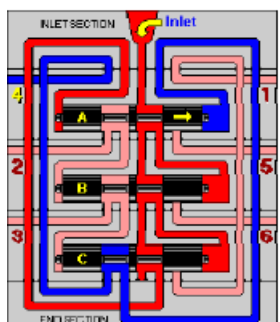
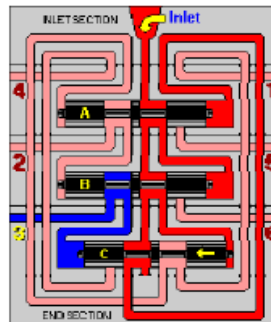
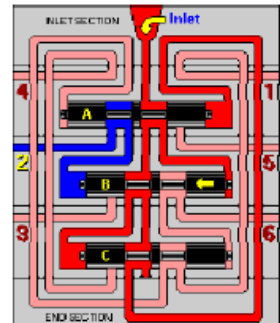
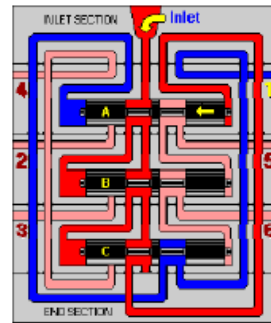
De zuigers zullen zich dan in de omgekeerde richting bewegen, te beginnen met zuiger A.

Un cycle entier se termine au moment où tous les pistons ont fait un coup en avant et en arrière.

Een volledige cyclus wordt voltooid wanneer alle zuigers een achter-en-voorwaartse slag hebben gemaakt.

La suite progressive se répète dans les cycles suivants

De progressieve opeenvolging wordt herhaald in verdere cycli.



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS

### UTILISATION DES SORTIES

Chaque piston du répartiteur progressif est conçu pour alimenter 1 ou 2 sorties.

Lorsque le passage entre les 2 sorties latérales est obturé par un ensemble vis et bille (fig.1), la distribution du lubrifiant se fait dans les 2 sorties.

Lorsque le passage est libre (fig.2), la distribution du lubrifiant se fait dans une sortie avec débit double.

S'i s'avère nécessaire d'obturer une sortie, ne pas omettre d'extraire la vis (UNI5925-M4X6) et la bille (A92.089005) et de boucher uniquement la sortie non utilisée (A73.087010 + A92.127006).

En standard, les éléments sont livrés avec les 2 sorties latérales ouvertes, vis et bille montées.

#### **Important:**

**Il n'est pas possible d'obturer les 2 sorties d'un même piston.**

**Toutes ces opérations doivent être effectuées dans une ambiance parfaitement propre.**

## PROGRESSIEVE VERDELERS

### GEBRUIK VAN DE UITGANGEN

Iedere zuiger van de progressieve verdeler is bedoeld om 1 of 2 uitgangen te voeden.

Wanneer de doorgang tussen de 2 zijdelingse uitgangen is afgesloten door een vijs en balletje (fig.1), gebeurt de verdeling van het smeermiddel in de 2 uitgangen.

Wanneer de doorgang vrij is (fig.2), gebeurt de verdeling van het smeermiddel in één uitgang met dubbel debiet.

Mocht het nodig zijn één uitgang af te sluiten, dan mag men niet vergeten de vijs (UNI5925-M4X6) en het balletje (A92.089005) te verwijderen en alleen de niet-gebruikte uitgang (A73.087010 + A92.127006) af te sluiten.

De elementen worden standaard geleverd met de 2 zijdelingse uitgangen geopend en vijs en balletje gemonteerd.

#### **Belangrijk:**

**Het is niet mogelijk de 2 uitgangen van één en dezelfde zuiger af te sluiten.**

**Al deze handelingen moeten in een volledig zuivere omgeving worden uitgevoerd.**

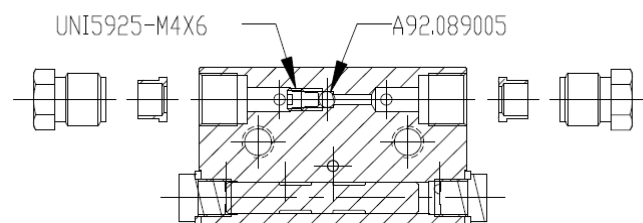


FIG. 1

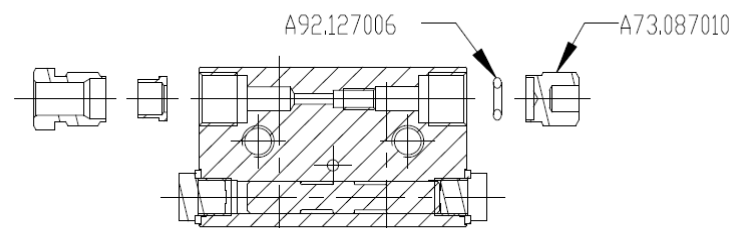


FIG. 2



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

### CARACTERISTIQUES

### EIGENSCHAPPEN

Débit/cycle et par sortie individuelle	25 mm <sup>3</sup> - 45 mm <sup>3</sup> - 75 mm <sup>3</sup> - 105 mm <sup>3</sup>	Debiet/ cyclus en per individuele uitgang	25 mm <sup>3</sup> - 45 mm <sup>3</sup> - 75 mm <sup>3</sup> - 105 mm <sup>3</sup>
Nombre d'éléments	De 3 à 12	Aantal elementen	Van 3 tot 12
Pression de service	De 15 bar à 300 bar	Druk bij werking	Van 15 bar tot 300 bar
Température de service	De -20°C à +100°C	Temperatuur bij werking	Van -20°C tot +100°C
Matière	Acier zingue	Materie	Gegalvaniseerd staal
Nombre de cycles par minute	Maximum 300	Aantal cycli per minuut	Maximum 300
Orifice d'entrée	1/8" Gas	Opening van de ingang	1/8" Gas
Orifices de sorties	M10X1	Opening van de uitgangen	M10X1
Vis de fixation	M5X30	Fixeervijzen	M5X30
Lubrifiant	Huile minérale 15 cSt Graisse jusqu'à NLGI 2	Smeermiddel	Minerale olie 15 cSt Smeervet tot NLGI 2
Éléments de controle	Visuel et électrique pour signalisations des cycles et suppressions eventuelles	Controlesystemen	Visueel en elektrisch voor signalisatie van de cycli en eventuele overdruk
Ligne principale	Tube Ø 8-6	Hoofdlijn	Buis Ø 8-6
Ligne secondaire	Tube Ø 6-4	Secundaire lijn	Buis Ø 6-4

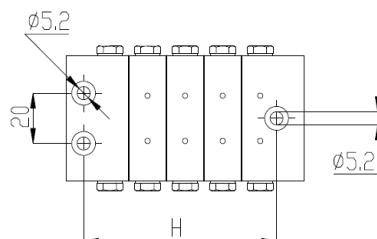
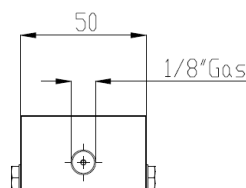
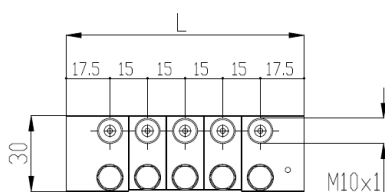
### CODES POUR COMMANDE

### BESTELCODE

Code	Type	Aantal elementen	H	L	Code	Type	Aantal elementen	H	L
2.1N.03	DPX-3	3	47	65	2.1N.08	DPX-8	8	122	140
2.1N.04	DPX-4	4	62	80	2.1N.09	DPX-9	9	137	155
2.1N.05	DPX-5	5	77	95	2.1N.10	DPX-10	10	152	170
2.1N.06	DPX-6	6	92	110	2.1N.11	DPX-11	11	167	185
2.1N.07	DPX-7	7	107	125	2.1N.12	DPX-12	12	182	200

### ENCOMBREMENTS

### AFMETINGEN



Sous réserve de modifications – Onder voorbehoud van wijzigingen

# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

### ELEMENTS INDIVIDUELS

Les éléments des répartiteurs progressifs type DPX sont conçus pour 1 ou 2 sorties. Lorsque le passage entre les 2 sorties latérales est obturé par un ensemble vis et bille (voir fig. 1), on obtient une distribution du débit dans chaque sortie.

Lorsque le passage est libre (voir fig. 2), on obtient une distribution double du débit sur une des 4 sorties disponibles.

S'il s'avère nécessaire d'obturer une sortie, ne pas omettre d'extraire la vis et la bille et de boucher uniquement la sortie non utilisée.

En standard, les éléments sont livrés avec 2 sorties, vis et bille montées.

Sur demande, il est possible de livrer les éléments avec 1 sortie, dans ce cas il sont marqués d'une lettre "D" située sur la face supérieure.

Code pour commande des éléments avec 2 sorties

### INDIVIDUELE ELEMENTEN

De elementen van de progressieve verdelers type DPX zijn bedoeld voor 1 of 2 uitgangen. Wanneer de doorgang tussen de 2 zijdelingse uitgangen is afgesloten door een vijs en balletje (zie fig. 1), bekomt men een verdeling van het debiet in elke uitgang.

Wanneer de doorgang vrij is (zie fig. 2), bekomt men een dubbele verdeling van het debiet op één van de 4 beschikbare uitgangen.

Mocht het nodig zijn één uitgang af te sluiten, dan niet vergeten de vijs en het balletje te verwijderen en alleen de niet gebruikte uitgang af te sluiten.

De elementen worden standaard geleverd met 2 uitgangen, vijs en balletje gemonteerd.

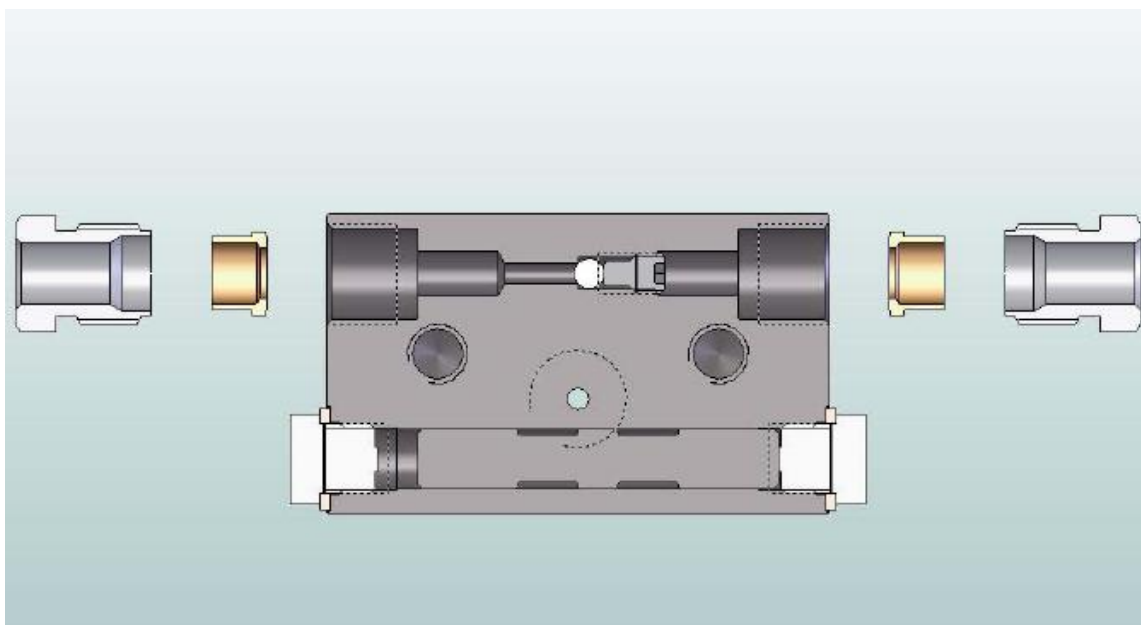
Op aanvraag is het mogelijk de elementen met 1 uitgang te leveren. In dit geval zijn ze gemerkt met een letter "D" op de bovenzijde.

Code voor bestelling van de elementen met 2 uitgangen

Débit/sortie Debiet/uitgang	Elément d'entrée Ingangselement	Elément intermédiaire Tussenelement	Elément final Eindelement
25 mm <sup>3</sup>	2.A.025.D.1N	2.B.025.D.1N	2.C.025.D.1N
45 mm <sup>3</sup>	2.A.045.D.1N	2.B.045.D.1N	2.C.045.D.1N
75 mm <sup>3</sup>	2.A.075.D.1N	2.B.075.D.1N	2.C.075.D.1N
105 mm <sup>3</sup>	2.A.105.D.1N	2.B.105.D.1N	2.C.105.D.1N

Exemple d'utilisation de 2 sorties par élément avec débit individuel.

Voorbeeld van het gebruik van twee uitgangen per element met individueel debiet.





# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

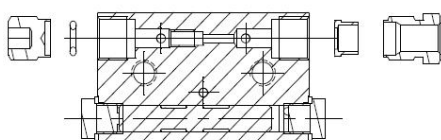
Code pour commande des éléments  
avec 1 sortie

Code voor bestelling van de elementen  
met 1 uitgang

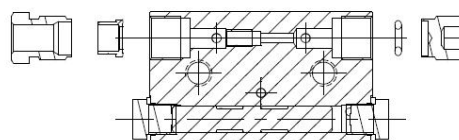
Débit/sortie Debiet/uitgang	Élément d'entrée Ingangselement	Élément intermédiaire Tussenelement	Élément final Eindelement
50 mm <sup>3</sup>	2.A.025.S.1N	2.B.025.S.1N	2.C.025.S.1N
90 mm <sup>3</sup>	2.A.045.S.1N	2.B.045.S.1N	2.C.045.S.1N
150 mm <sup>3</sup>	2.A.075.S.1N	2.B.075.S.1N	2.C.075.S.1N
210 mm <sup>3</sup>	2.A.105.S.1N	2.B.105.S.1N	2.C.105.S.1N

EXEMPLE D'UTILISATION DE 1 SORTIE PAR ELEMENT  
AVEC DEBIT INITIAL JUMELE

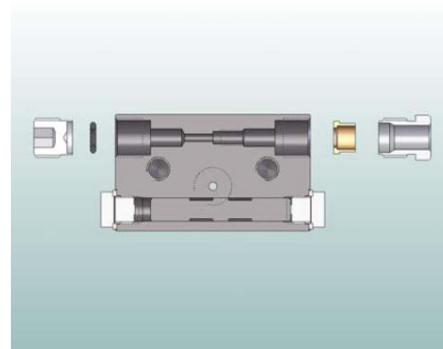
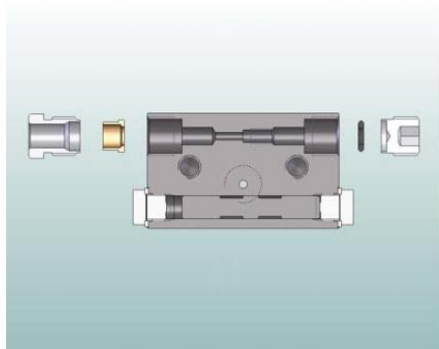
VOORBEELD VAN HET GEBRUIK VAN 1 UITGANG PER  
ELEMENT MET INITIEEL GEKOPPELD DEBIET



SEZIONE A-A



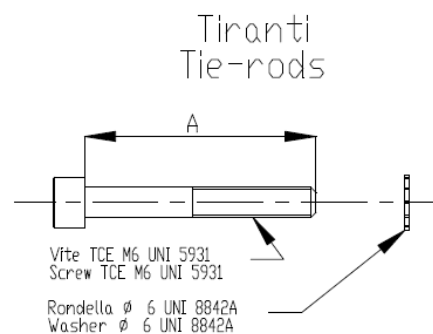
SEZIONE B-B



Code pour commande des tirants d'assemblage

Code voor bestelling van de assemblagetrekkers

Aantal elementen N° éléments	A MM	Code
3	45	2.TR.03
4	60	2.TR.04
5	75	2.TR.05
6	90	2.TR.06
7	105	2.TR.07
8	120	2.TR.08
9	135	2.TR.09
10	150	2.TR.10
11	165	2.TR.11
12	180	2.TR.12



Sous réserve de modifications – Onder voorbehoud van wijzigingen

# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX AVEC INDICATEUR VISUEL

### Description

Les indicateurs visuels de contrôle permettent de visualiser le déplacement des pistons et par conséquent, le bon fonctionnement de l'installation. Généralement, ils équipent le répartiteur primaire (**master**), mais ils ne peuvent détecter les éventuelles ruptures des tuyauteries secondaires. Nous conseillons des les utiliser sur tous les répartiteurs de l'installation.

L'indicateur est solidaire du piston, ce qui permet son mouvement aller/retour.

Il est possible d'adapter par la suite, et sans modification, un contrôle par micro-contact ou détecteur inductif.

Pour la commande, il faut spécifier l'emplacement souhaité de l'indicateur visuel. Pour cela, ajouter au code du répartiteur, les lettres **dx** à droite et **sx** à gauche.

### CODE POUR COMMANDE DES REPARTITEURS COMPLETS AVEC INDICATEUR VISUEL

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX MET VISUELE INDICATOR

### Beschrijving

De visuele controle-indicatoren tonen de verplaatsing van de zuigers en bijgevolg, de goede werking van het systeem. In het algemeen equiperen ze de primaire verdeler (**master**) maar ze kunnen de eventuele breuken van de secundaire buizen niet detecteren. Wij geven de raad om ze op alle verdelers van het systeem te gebruiken.

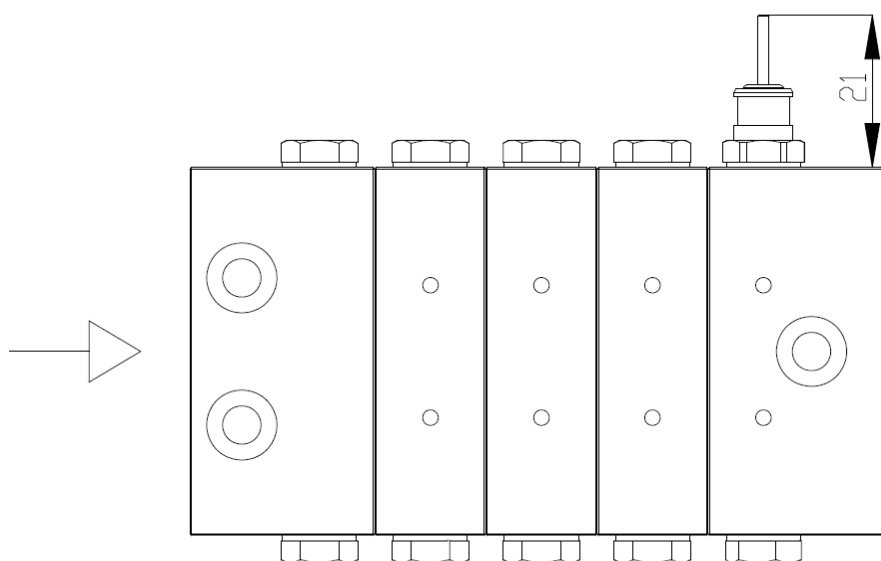
De indicator is verbonden met de zuiger zodat zijn beweging heen en terug mogelijk wordt.

Het is mogelijk om vervolgens en zonder wijziging een controle door micro-contact of inductieve detector te installeren.

Bij bestelling is het nodig de gewenste plaats van de visuele indicator te specificeren. Hiervoor voegt men bij de code van de verdeler de letters **dx** rechts en **sx** links.

### BESTELCODE VOOR COMPLETE PROGRESSIEVE VERDELERS MET VISUELE INDICATOR

Code	Type	Aantal elementen	Code	Type	Aantal elementen
2.2V.03	DPX-3 V	3	2.2V.08	DPX-8 V	8
2.2V.04	DPX-4 V	4	2.2V.09	DPX-9 V	9
2.2V.05	DPX-5 V	5	2.2V.10	DPX-10 V	10
2.2V.06	DPX-6 V	6	2.2V.11	DPX-11 V	11
2.2V.07	DPX-7 V	7	2.2V.12	DPX-12 V	12



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX  
AVEC INDICATEUR VISUEL

PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX  
MET VISUELE INDICATOR

CODE POUR COMMANDE DES ELEMENTS COMPLETS  
AVEC INDICATEUR VISUEL ET 2 SORTIES

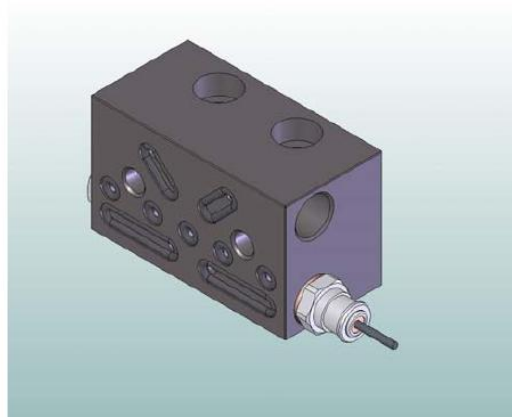
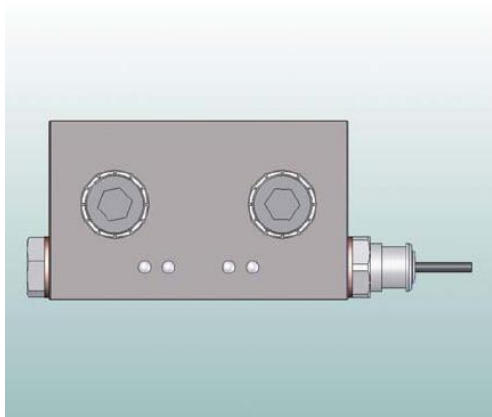
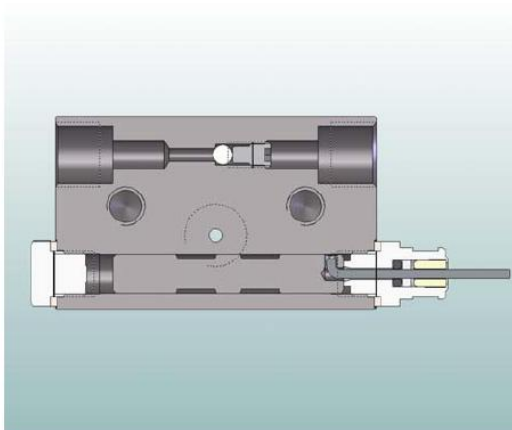
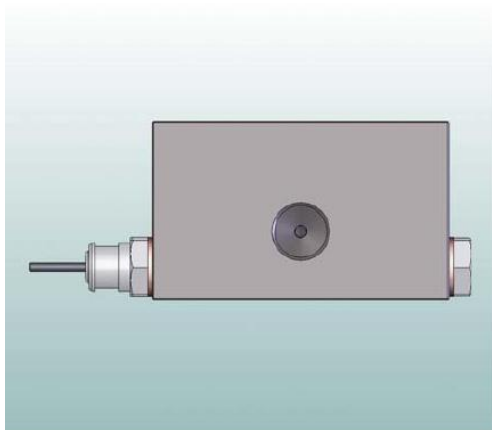
BESTELCODE VOOR COMPLETE ELEMENTEN MET  
VISUELE INDICATOR EN 2 UITGANGEN

Débit/sortie Debiet/uitgang	Élément d'entrée Ingangselement	Élément intermédiaire Tussenelement	Élément final Eindelement
75 mm <sup>3</sup>	2.A.075.D.2V	2.B.075.D.2V	2.C.075.D.2V
105 mm <sup>3</sup>	2.A.105.D.2V	2.B.105.D.2V	2.C.105.D.2V

CODE POUR COMMANDE DES ELEMENTS COMPLETS  
AVEC INDICATEUR VISUEL ET 1 SORTIE

BESTELCODE VOOR COMPLETE ELEMENTEN MET  
VISUELE INDICATOR EN 1 UITGANG

Débit/sortie Debiet/uitgang	Élément d'entrée Ingangselement	Élément intermédiaire Tussenelement	Élément final Eindelement
150 mm <sup>3</sup>	2.A.075.S.2V	2.B.075.S.2V	2.C.075.S.2V
210 mm <sup>3</sup>	2.A.105.S.2V	2.B.105.S.2V	2.C.105.S.2V





# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX AVEC MICRO-CONTACT ELECTRIQUE

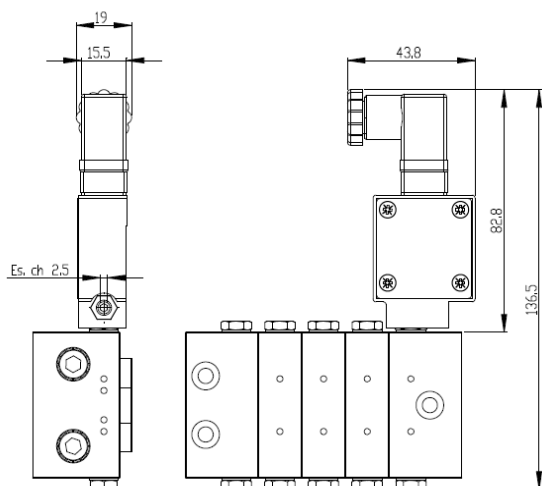
### DESCRIPTION

Ces micro-contacts permettent de vérifier le déplacement correct des pistons des répartiteurs DPX par l'envoi d'un signal électrique, et par conséquent, contrôlent toute l'installation. Généralement ils sont installés sur les répartiteurs primaires "masters". Dans ce cas, ils contrôlent uniquement les surpressions et les ruptures des tuyauteries principales jusqu'à l'entrée du lubrifiant sur les répartiteurs. En équipant un des répartiteurs secondaires, on augmente le contrôle des tuyauteries secondaires.

Si l'installation exige un contrôle absolu, il est possible d'équiper tous les répartiteurs.

Le changement d'état du micro-contact s'effectue par le déplacement d'une tige solidaire d'un des pistons du répartiteur. La conception du répartiteur progressif ne permet pas d'établir la position des pistons par rapport au micro-contact (NO ou NF) lors des débuts de cycles.

On entend par cycle complet dès que le micro-contact passe de la position "NO" ou "NF" à la position "NF" ou "NO", puis revient à la position initiale.



## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX MET ELEKTRISCH MICRO-CONTACT

### BESCHRIJVING

Deze micro-contacten verifiëren de correcte verplaatsing van de zuigers van de verdelers DPX door middel van een elektrisch signaal en bijgevolg controleren zij het hele systeem.

Over het algemeen zijn zij geïnstalleerd op de primaire verdelers "masters". In dit geval controleren zij enkel de overdruk en de breuken van de hoofdleidingen tot aan de ingang van het smeermiddel op de verdelers. Door één van de secundaire verdelers te equiperen verhoogt men de controle van de secundaire leidingen.

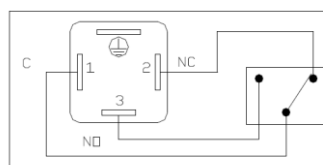
Indien het systeem een absolute controle vereist, is het mogelijk alle verdelers te equiperen.

De toestandsverandering van het micro-contact gebeurt door verplaatsing van een verbonden zuigerstang van één van de zuigers van de verdeler.

De conceptie van de progressieve verdeler laat niet toe dat de zuigers gepositioneerd worden in verhouding tot het micro-contact (NO of NF) bij het begin van de cycli.

We spreken van complete cyclus van zodra het micro-contact van positie "NO" of "NF" naar positie "NF" of "NO" gaat en dan naar zijn oorspronkelijke positie terugkeert.

Schéma électrique  
Elektrisch schema



Code	Type	Nombre d'éléments Aantal elementen	Code	Type	Nombre d'éléments Aantal elementen
2.4M.03	DPX - 3 M	3	2.4M.08	DPX - 8 M	8
2.4M.04	DPX - 4 M	4	2.4M.09	DPX - 9 M	9
2.4M.05	DPX - 5 M	5	2.4M.10	DPX - 10 M	10
2.4M.06	DPX - 6 M	6	2.4M.11	DPX - 11 M	11
2.4M.07	DPX - 7 M	7	2.4M.12	DPX - 12 M	12

### caractéristiques

Interrupteur 5 A - 250 V AC / 0.4 A - 125 V DC  
 Connection Connector 3P  
 Protection IP-65  
 Temperature De -25°C jusqu'à +85°C

### Eigenschappen

Schakelaar 5 A - 250 V AC / 0.4 A - 125 V DC  
 Aansluiting Connector 3P  
 Beschermingsfactor IP-65  
 Temperatuur van - 25°C tot +85°C

Sous réserve de modifications – Onder voorbehoud van wijzigingen



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

**REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX  
AVEC MICRO-CONTACT ELECTRIQUE**

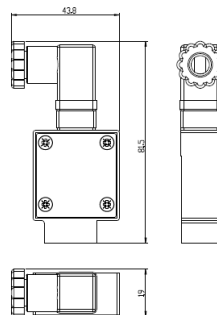
CONTACT ELECTRIQUE FIN DE COURSE

CODE 49.050.2

**PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX  
MET ELEKTRISCH MICRO-CONTACT**

ELEKTRISCH CONTACT

CODE 49.050.2



Code pour commande des éléments complets avec micro-contact électrique - 2 sorties		Code voor bestelling van de complete elementen met elektrisch micro-contact - 2 uitgangen	
DEBIT/SORTIE DEBIET/UITGANG	ELEMENT D'ENTREE INGANGSELEMENT	ELEMENT INTERMEDIAIRE TUSSENELEMENT	ELEMENT FINAL EINDELEMENT
75 mm <sup>3</sup>	2.A.075.D.4M	2.B.075.D.4M	2.C.075.D.4M
105 mm <sup>3</sup>	2.A.105.D.4M	2.B.105.D.4M	2.C.105.D.4M

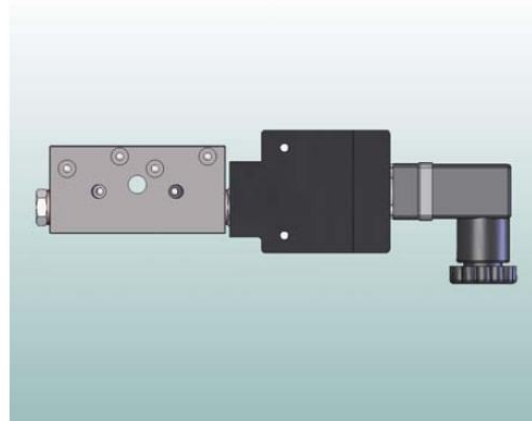
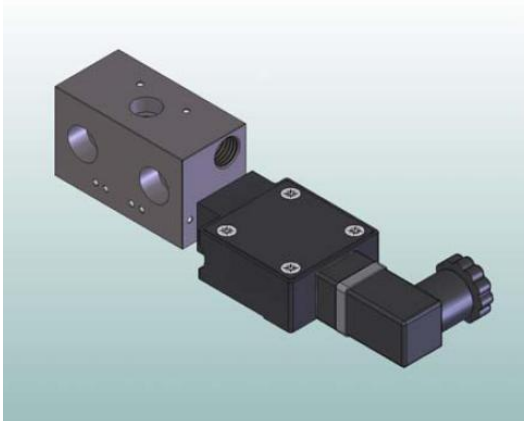
Code pour commande des éléments complets avec micro-contact électrique - 1 sortie		Code voor bestelling van de complete elementen met elektrisch micro-contact - 1 uitgang	
DEBIT/SORTIE DEBIET/UITGANG	ELEMENT D'ENTREE INGANGSELEMENT	ELEMENT INTERMEDIAIRE TUSSENELEMENT	ELEMENT FINAL EINDELEMENT
150 mm <sup>3</sup>	2.A.075.S.4M	2.B.075.S.4M	2.C.075.S.4M
210 mm <sup>3</sup>	2.A.105.S.4M	2.B.105.S.4M	2.C.105.S.4M

Spécifier à la commande la position du contact électrique en prenant comme repère l'orifice d'entrée face à soi.

Il faut ajouter au code de commande les lettres "DX" pour la position droite et "SX" pour la position gauche.

Bij de bestelling moet men de positie van het elektrisch contact speciëren waarbij men de uitgang vlak tegenover zich als herkenningspunt neemt.

Noteer bij de bestelcode de letters "DX" voor rechterpositie en "SX" voor linkerpositie.





# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX AVEC DETECTEUR DE PROXIMITE

### DESCRIPTION

Ces ensembles de contrôle sont constitués d'un **détecteur inductif** protégé par un bloc en aluminium. Ils contrôlent le changement d'état d'une tige montée sur un piston du répartiteur (entrée/sortie).

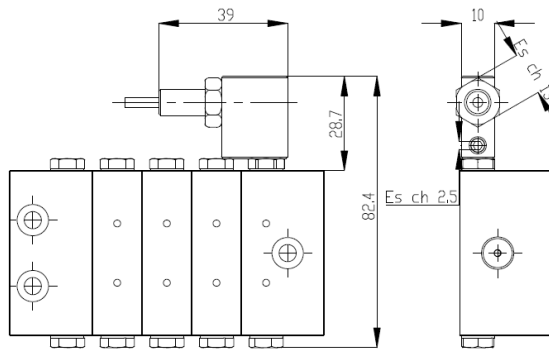
Ils sont généralement utilisés pour le contrôle des cycles continus en installation par circulation. Reliés à un circuit électronique, ils peuvent contrôler jusqu'à 500 cycles/mn.

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX MET NABIJHEIDSSCHAKELAAR

### BESCHRIJVING

Deze controle-eenheden zijn samengesteld uit een **inductieve schakelaar** beschermd door een blok in aluminium. Zij controleren de toestandsverandering van een zuigerstang geplaatst op een zuiger van de verdeler (ingang/uitgang).

Ze worden over het algemeen gebruikt voor de controle van doorlopende cycli in een systeem door circulatie. Verbonden met een elektronisch circuit kunnen zij controleren tot 500 cycli/min.



### CODE POUR COMMANDE DES REPARTITEURS COMPLETS AVEC DETECTEUR INDUCTIF

### CODE VOOR BESTELLING VAN COMPLETE ELEMENTEN MET INDUCTIEVE SCHAKELAAR

Code	Type	Nombre d'éléments Aantal elementen	Code	Type	Nombre d'éléments Aantal elementen
2.3I.03	DPX-3 I	3	2.3I.08	DPX-8 I	8
2.3I.04	DPX-4 I	4	2.3I.09	DPX-9 I	9
2.3I.05	DPX-5 I	5	2.3I.10	DPX-10 I	10
2.3I.06	DPX-6 I	6	2.3I.11	DPX-11 I	11
2.3I.07	DPX-7 I	7	2.3I.12	DPX-12 I	12

TENSION	=	6-30 V DC
INTENSITE DE SORTIE	=	Max 200 Ma
INTENSITE	=	< 12 Ma
TEMPERATURE	=	-25°C jusqu'à +70°C
PROTECTION	=	IP 67
CORPS DU DETECTEUR	=	Stainless steel
CABLE	=	3 x 0.14mm <sup>2</sup> PVC

SPANNING	=	6-30 V DC
STROOMSTERKTE UITGANG	=	Max 200 Ma
STROOMSTERKTE	=	< 12 Ma
TEMPERATUUR	=	-25°C tot +70°C
BESCHERMING	=	IP 67
SUBSTANTIE VAN SCHAKELAAR	=	Stainless steel
KABEL	=	3 x 0.14mm <sup>2</sup> PVC

### SCHEMA ELECTRIQUE

### ELEKTRISCH SCHEMA



Sous réserve de modifications – Onder voorbehoud van wijzigingen



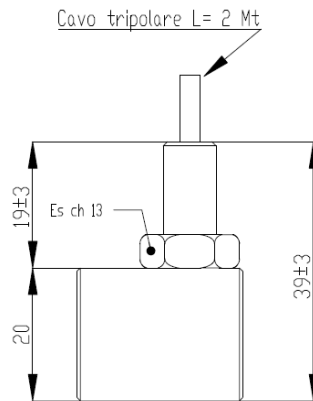
# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX AVEC DETECTEUR DE PROXIMITE

DETECTEUR INDUCTIF  
CODE 49.052.5 PNP "NO"

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX MET NABIJHEIDSSCHAKELAAR

INDUCTIEVE SCHAKELAAR  
CODE 49.052.5 PNP "NA"



Code pour commande des éléments complets avec détecteur inductif - 2 sorties		Code voor bestelling van de complete elementen met inductieve schakelaar - 2 uitgangen	
DEBIT/UITGANG DEBIT/SORTIE	INGANGSELEMENT ELEMENT D'ENTREE	TUSSENELEMENT ELEMENT INTERMEDIAIRE	EINDELEMENT ELEMENT FINAL
75 mm <sup>3</sup>	2.A.075.D.3I	2.B.075.D.3I	2.C.075.D.3I
105 mm <sup>3</sup>	2.A.105.D.3I	2.B.105.D.3I	2.C.105.D.3I

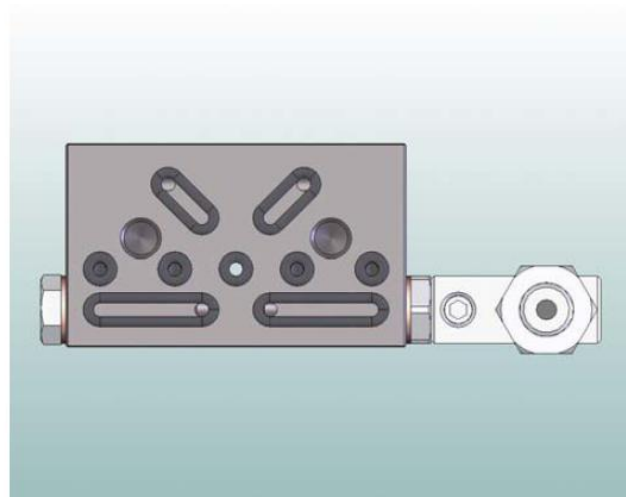
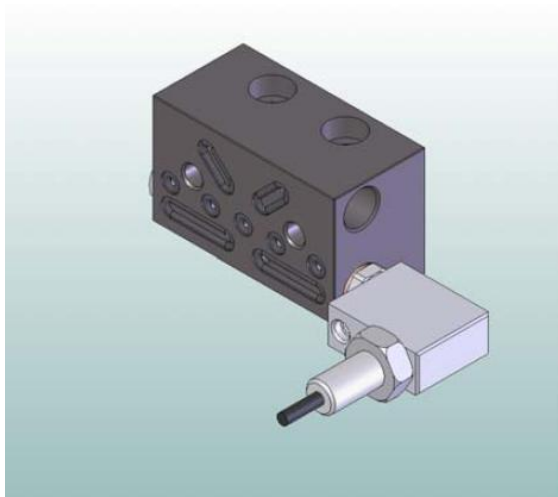
Code pour commande des éléments complets avec détecteur inductif - 1 sortie		Code voor bestelling van de complete elementen met inductieve schakelaar - 1 uitgang	
DEBIT/SORTIE DEBIT/UITGANG	ELEMENT D'ENTREE INGANGSELEMENT	ELEMENT INTERMEDIAIRE TUSSENELEMENT	ELEMENT FINAL EINDELEMENT
150 mm <sup>3</sup>	2.A.075.S.3I	2.B.075.S.3I	2.C.075.S.3I
210 mm <sup>3</sup>	2.A.105.S.3I	2.B.105.S.3I	2.C.105.S.3I

Spécifier à la commande la position du détecteur inductif en prenant comme repère l'orifice d'entrée face à soi.

Il faut ajouter au code de commande les lettres **dx** pour la position droite et **sx** pour la position gauche.

Bij de bestelling moet men de positie van de inductieve schakelaar specificieren, waarbij men de uitgang vlak tegenover zich als herkenningspunt neemt.

Noteer bij de bestelcode de letters **dx** voor rechterpositie en **sx** voor linkerpositie.





# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

### RACCORDS STANDARDS

### STANDAARDVERBINDINGEN

L'orifice d'entrée des répartiteurs progressifs DPX est taraudé 1/8" pour raccords spécifiques et tuyauteries rigides ou flexibles dia. 6 mm.

De ingangsdraad van de progressiefverdeler DPX is 1/8" voor verbindingstukken voor harde of flexibele leidingen dia. 6 mm.

Les orifices des sorties latérales sont taraudées M10x1 avec siège plat pour raccords spécifiques et tuyauteries rigides ou flexibles dia. 4 ou 6 mm.

De uitgangen hebben ene draad van M10x1 met platte "zitting" voor specifieke verbindingstukken voor harde of flexibele leidingen dia. 4 of 6 mm.

ENTRÉE DPX – INGANG DPX

°	Ø	RACCORD INSTEKKOPPELING	RACCORD À VIS INSCHROEFKOPPELING
	6	03.256.0	ZZZ106-004
90°	6	03.256.6	ZZZ106-104

SORTIE DPX – UITGANG DPX

°	Ø	RACCORD INSTEKKOPPELING	RACCORD À VIS INSCHROEFKOPPELING
	6	03.256.3	ZZZ106-003
90°	6	03.256.7	ZZZ106-103
	4	03.255.3	
90°	4	03.255.8	

Sous réserve de modifications – Onder voorbehoud van wijzigingen



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

### RACCORDS STANDARDS

### STANDAARDVERBINDINGEN

SORTIE DPM – UITGANG DPA		
°	∅	RACCORD BASSE PRESSION LAGE DRUKKOPPELING
	6	06.052.0 + 04.052.0
	4	06.051.0 + 04.051.0



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

### PONTAGE

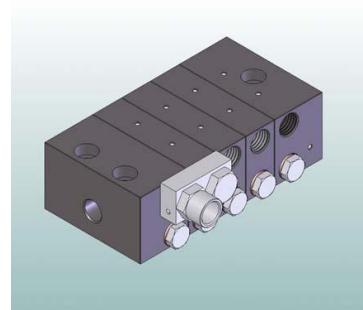
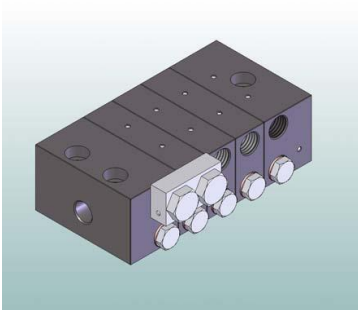
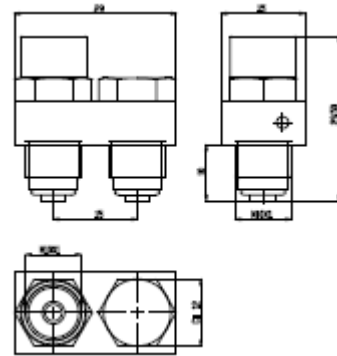
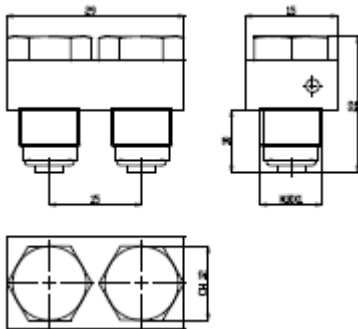
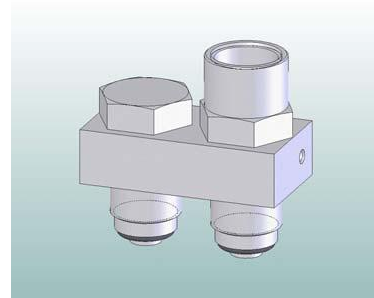
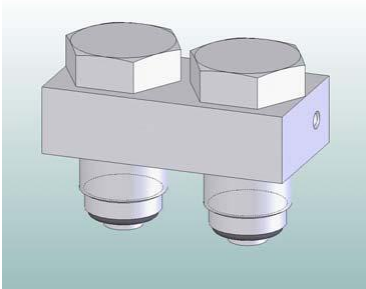
### BRUGVERBINDER

Quand nécessaire la quantité de graisse pour 1 point peut être agrandie à l'aide d'un pont.

Indien nodig kan de vetopbrengst voor 1 punt vergroot worden met behulp van een brugverbinder

### PONT SANS SORTIE BRUG ZONDER UITGANG

### PONT AVEC SORTIE BRUG MET UITGANG



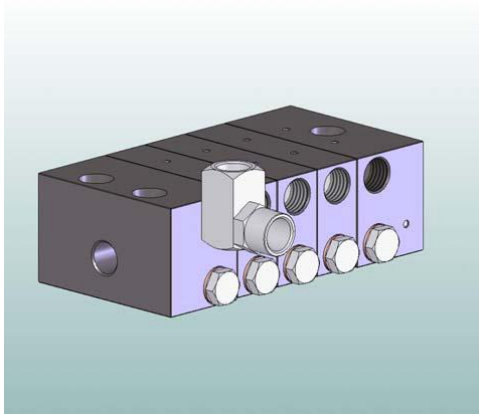


# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

Raccord "T" pour montage  
D'un indicateur de pression

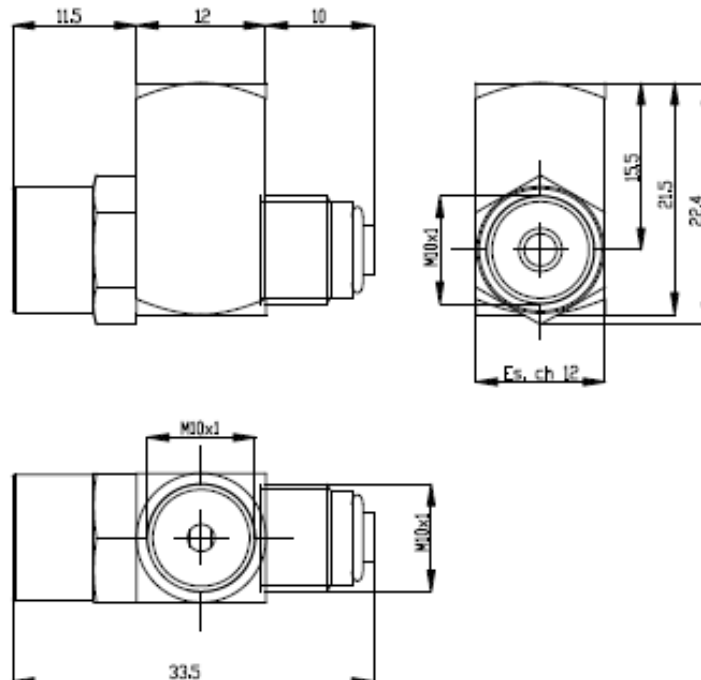
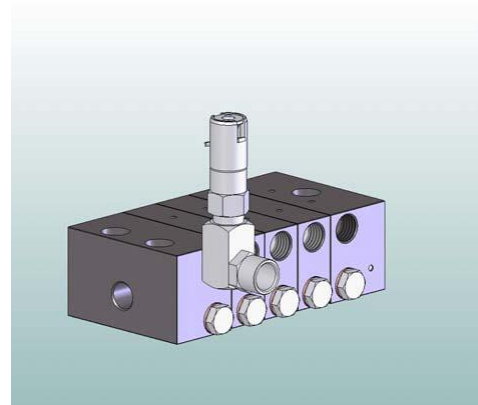
Ce raccord est utilisé pour installer l'indicateur de  
pressoin sur le reportiteur.



## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

"T" koppeling voor montage  
Drukindicator

Deze koppeling wordt gebruikt om de drukindicatie  
op de verdeelblok te monteren.



Sous réserve de modifications – Onder voorbehoud van wijzigingen



# SYSTEME PROGRESSIF PROGRESSIEF SYSTEEM

## REPARTITEURS PROGRESSIFS TYPE DPX

## PROGRESSIEVE VERDELERS TYPE DPX

### Indicateur de pression

Les indicateurs sont utilisés pour contrôler la surpression dans les conduites. L'aiguille monte et reste dans cette position jusqu'à ce que le levier soit remis en place manuellement.  
Nous proposons pour faire ceci seulement après avoir découvert la raison et l'endroit de la faute.

### Drukindicatoren

De indicatoren worden gebruikt om de druk in hoofd- en secundaire lijnen te controleren. Wanneer er overdruk optreedt, schuift de stift eruit en blijft in deze positie tot de hefboom manueel wordt teruggeplaatst. Wij stellen voor om dit te doen slechts na de oorzaak en de plaats van de fout ontdekt te hebben.

Code	La masse maximum	maximum massa
09.710.2	50	50
09.710.3	75	75
09.710.4	100	100
09.710.5	150	150
09.710.6	200	200
09.710.7	250	250

